

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

**Denominazione commerciale:** STIHL Multispray  
**UFI:** YPM0-20U8-R00J-AK11

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Deruginante

Lubrificante / Materie lubrificanti

Agente anticorrosione

Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

Usi professionali

**Usi sconsigliati** Al momento non ci sono informazioni disponibili.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:****Fornitore:****Italia:**

ANDREAS STIHL S.P.A. | Viale delle Industrie 15 | 20040 Cambiago / Milano | Italy

Telefono: +39 02 95068-1 | E-Mail: info@stihl.it

**Svizzera**

STIHL VERTRIEBS AG | Isenrietstraße 4 | 8617 Mönchaltorf | Switzerland

Telefono: +41 44 9493030 | E-Mail: info@stihl.ch

**Produttore:**

ANDREAS STIHL AG & Co.KG | Badstr. 115 | 71336 Waiblingen | Germany

Telefono: +49 (0)6071 3055358 | E-Mail: kundenservice@stihl.de

**Informazioni fornite da:** E-Mail: kundenservice@stihl.de

**1.4 Numero telefonico di emergenza:****Italia:**

Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca` Granda - Milano)

Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - Pavia)

Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII)

Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - Firenze)

Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)

Centro Antiveleni di Roma 06 68593726 (CAV "Osp. Pediatrico Bambino Gesù" Dip. Emergenza e Accettazione DEA - Roma)

Centro Antiveleni di Foggia 800183459 (CAV Az. Osp. Univ. - Foggia)

Centro Antiveleni di Napoli 081-5453333 (CAV Az. Osp. "A. Cardarelli" - Napoli)

Centro Antiveleni di Verona 800011858 (CAV Azienda Ospedaliera Integrata - Verona)

**Svizzera: 145**

(dall'estero: +41 44 251 51 51) (Tox Info Suisse)

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol 1 H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

**Pittogrammi di pericolo**

GHS02

**Avvertenza Pericolo****Indicazioni di pericolo**

H222 Aerosol altamente infiammabile.

H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

(continua a pagina 2)

(Segue da pagina 1)

**Consigli di prudenza**

- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  
 P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
 P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
 P260 Non respirare gli aerosol.  
 P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
 P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.  
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**Ulteriori dati:**

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

**Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml**

Etichettatura confezione <125 ml diversa. Si applica l'etichettatura ridotta ai sensi dell'art. 29 e allegato I, n. 1.5 CLP-VO.

**2.3 Altri pericoli**
**Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

**Determinazione delle proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

La sostanza/la miscela contiene componenti conosciuti o sospetti che presentano proprietà interferenti del sistema endocrino nella quantità di 0,1 % o superiore ai sensi della REACH articolo 57(f) o del regolamento delegato (EU) 2017/2100 della Commissione o del regolamento delegato (EU) 2018/605 della Commissione.

Elenco II: sostanze testate per interferenza con il sistema endocrino ai sensi della legislazione della UE.

CAS: 128-37-0	2,6-di-terz-butyl-p-cresolo
---------------	-----------------------------

Elenco II
-----------

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**3.2 Miscela**

**Descrizione:** Composto a base di gas compresso e olio minerale con additivi e distillato di olio

**Sostanze pericolose:**

EC No: 926-141-6 Reg.nr.: 01-2119456620-43-xxxx	Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici Numero CAS alternativo: 64742-47-8 ⚠ Asp. Tox. 1, H304, EUH066	25-<50%
CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27-xxxx	olio di paraffina, fluido ⚠ Asp. Tox. 1, H304	25-<50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano, puro ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	5-<10%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Reg.nr.: 01-2119485395-27-xxxx	isobutano ⚠ Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280	1-<3%
CAS: 1474044-79-5 EC No: 939-717-7 Reg.nr.: 01-2119980985-16-xxxx	calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate) Numero CAS alternativo: 57855-77-3 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1-<3%
CAS: 110-25-8 Numeri CE: 701-177-3 Reg.nr.: 01-2119488991-20-xxxx	(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	<1%
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg.nr.: 01-2119565113-46-xxxx	2,6-di-terz-butyl-p-cresolo ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	<0,25%

(continua a pagina 3)

(Segue da pagina 2)

**Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

idrocarburi alifatici

≥30%

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:**

Portare le persone da soccorrere all'aria aperta.

Togliere gli indumenti sporchi

**Inalazione:**

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di infiammazione delle vie respiratorie, vertigini, nausea o perdita di conoscenza consultare subito un medico.

**Contatto con la pelle:**

Lavare le parti colpite con acqua e un detersivo delicato.

Se il dolore persiste consultare il medico.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Affanno

Mal di testa

Stanchezza

Malessere

**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio****5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Schiuma

Anidride carbonica

Polvere per estintore

Acqua nebulizzata

**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Può sviluppare miscele gas-aria pericolose.

In caso di incendio si possono liberare:

Monossido di carbonio (CO)

Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)

Ossidi di fosforo (es P205)

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:**

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

Indossare tute protettive integrali.

Permanenza nella zona di pericolo consentita solo con autorespiratore.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

**Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Garantire una ventilazione sufficiente.

(continua a pagina 4)

(Segue da pagina 3)

**Per chi non interviene direttamente** Allontanare fonti infiammabili.

**Per chi interviene direttamente**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

**6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

In caso di utilizzo su componenti elettrici, scollegare prima i componenti dalla corrente e, prima di procedere al riassetto e alla messa in funzione, lasciare areare il prodotto per 2 minuti.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.

Durante la lavorazione vengono liberate componenti volatili, facilmente infiammabili.

**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Stoccaggio:**

**Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

**Indicazioni sullo stoccaggio misto:**

Non conservare a contatto con alimenti.

Osservare le norme locali.

**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Conservare i recipienti in un luogo ben ventilato.

Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

Temperatura di magazzino consigliata: 20 °C.

**DE: TRGS 510 / CH: Stoccaggio di sostanze pericolose (Guida alla pratica): 2 B**

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

**8.1 Parametri di controllo**

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici**

TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 200 mg/m <sup>3</sup> Pelle ( OEL - Italia All. 8 DLg. 626/94)
RCP-TWA (EU)	Valore a lungo termine: 1200 mg/m <sup>3</sup> , 165 ppm Vapour / Total Hydrocarbons
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 700 mg/m <sup>3</sup> Valore a lungo termine: 350 mg/m <sup>3</sup> Vapour / Total Hydrocarbons

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 25.01.2023

Versione: 8.00 (sostituisce la versione 7.01)

Revisione: 25.01.2023

(Segue da pagina 4)

<b>CAS: 106-97-8 butano, puro</b>	
TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
<b>CAS: 74-98-6 propano</b>	
TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7200 mg/m <sup>3</sup> , 4000 ppm Valore a lungo termine: 1800 mg/m <sup>3</sup> , 1000 ppm
<b>CAS: 75-28-5 isobutano</b>	
TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 1000 ppm
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 7600 mg/m <sup>3</sup> , 3200 ppm Valore a lungo termine: 1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
<b>CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo</b>	
TWA (Italia)	Valore a lungo termine: 2 mg/m <sup>3</sup> A4, (i, h)
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 40 e mg/m <sup>3</sup> Valore a lungo termine: 10 e mg/m <sup>3</sup> C1b SSc; MAK eingehalten: kein erhöhtes Krebsrisiko

**Informazioni sulla regolamentazione**

TWA (Italia): Valori Limite di Soglia

MAK (Svizzera): Valori limite sul posto di lavoro

<b>DNEL</b>	
<b>CAS: 8042-47-5 olio di paraffina, fluido</b>	
Orale	DNEL 40 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Cutaneo	DNEL 92 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects) 220 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Per inalazione	DNEL 35 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects) DNEL 160 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)
<b>CAS: 1474044-79-5 calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl-naphthalenesulphonate)</b>	
Cutaneo	DNEL 10 mg/kg (worker) (longterm systematic effects)
Per inalazione	DNEL 5 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)
<b>CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine</b>	
Orale	DNEL 92 mg/kg (consumer) (acute systematic effects) DNEL 5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects)
Cutaneo	DNEL 50 mg/kg (consumer) (acute systematic effects) 10 mg/kg (worker) (longterm systematic effects) DNEL 5 mg/kg (consumer) (longterm systematic effects) 100 mg/kg (worker) (acute systematic effects)
Per inalazione	DNEL 9 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute locale effects) 18 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute locale effects) DNEL 0,005 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm local effects) 0,01 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm local effects) DNEL 0,1 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects) 0,2 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)
<b>CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo</b>	
Orale	DNEL 0,25 mg/kg bw/day (vls)
Cutaneo	DNEL 0,25 mg/kg (vls) 0,5 mg/kg (wls)
Per inalazione	DNEL 0,435 mg/m <sup>3</sup> (vls) 1,76 mg/m <sup>3</sup> (wls)
<b>PNEC</b>	
<b>CAS: 1474044-79-5 calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkyl-naphthalenesulphonate)</b>	
Orale	PNEC 22,2 mg/kg food (human)

(continua a pagina 6)



(Segue da pagina 5)

	PNEC	10 mg/l (KS) 0,004 mg/l (water (fresh water)) 0,0004 mg/l (water (sea water))
	PNEC	69 mg/kg (sediment (fresh water)) 6,9 mg/kg (sediment (sea water)) 13,9 mg/kg (soil)
<b>CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine</b>		
	PNEC	0,0043 mg/l (sporadic release) 0,00043 mg/l (water (fresh water)) 0,000043 mg/l (water (sea water))
<b>CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butyl-p-cresolo</b>		
	PNEC	0,017 mg/l (sewage plant) 0,0002 mg/l (freshwater (Süßwasser)) 0,00002 mg/l (sediment (sea water))
	PNEC	0,054 mg/kg (gro) 0,458 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,046 mg/kg (sediment (sea water))

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Adeguati dispositivi tecnici di controllo.

Provvedere ad un'adeguata aerazione mediante un aspiratore in loco o uno scarico generale. Qualora questo non fosse sufficiente a mantenere la concentrazione al di sotto dei valori limite di esposizione, indossare un dispositivo di protezione delle vie respiratorie.

#### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

##### Protezione respiratoria

Non necessario in circostanze normali.

In caso di superamento del valore limite di esposizione:

Si consiglia l'uso dei seguenti dispositivi di protezione delle vie aeree:

Filtro per gas e vapori organici (tipo A)

Colore distintivo: Marrone

[DIN EN 14387]

##### Protezione delle mani Guanti protettivi

##### Materiale dei guanti

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,4$  mm

**Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Valore per la permeazione: Level 6 ( $\geq 480$ min)

**Protezione degli occhi/del volto** Non necessario in circostanze normali.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Indicazioni generali

**Stato fisico**

Liquido

**Colore:**

bruno-opaco

**Odore:**

Di solvente

**Punto di fusione/punto di congelamento:**

Non definito.

**Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione**

180 - 270 °C

(Dati principio attivo)

**Infiammabilità**

Aerosol altamente infiammabile.

(continua a pagina 7)

(Segue da pagina 6)

**Limite di esplosività inferiore e superiore**

<b>Inferiore:</b>	0,6 Vol % (Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici)
<b>Superiore:</b>	1,5 Vol.% (Dati gas propellente) 7 Vol % (Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici) 10,9 Vol.% (Dati gas propellente)
<b>Punto di infiammabilità:</b>	Non applicabile a causa di aerosol.
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
<b>ph</b>	Non applicabile.
<b>Viscosità:</b>	
<b>Viscosità cinematica a 40 °C</b>	<20,5 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51562) (Dati principio attivo)
<b>Solubilità</b>	
<b>acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
<b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>	Non definito.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non definito.
<b>Densità e/o densità relativa</b>	
<b>Densità a 20 °C:</b>	0,84 - 0,85 g/cm <sup>3</sup> (Dati principio attivo)
<b>Densità di vapore:</b>	Non definito.

**9.2 Altre informazioni**

<b>Aspetto:</b>	
<b>Forma:</b>	Aerosol
<b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b>	
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Non definito.
<b>Proprietà esplosive:</b>	Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/ infiammabili.
<b>Cambiamento di stato</b>	
<b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.

**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

<b>Esplosivi</b>	non applicabile
<b>Gas infiammabili</b>	non applicabile
<b>Aerosol</b>	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato. >85% (percentuale in massa) componenti infiammabili, calore di combustione 30 kJ/g
<b>Gas comburenti</b>	non applicabile
<b>Gas sotto pressione</b>	non applicabile
<b>Liquidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>Solidi infiammabili</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele autoreattive</b>	non applicabile
<b>Liquidi piroforici</b>	non applicabile
<b>Solidi piroforici</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>	non applicabile
<b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b>	non applicabile
<b>Liquidi comburenti</b>	non applicabile
<b>Solidi comburenti</b>	non applicabile
<b>Perossidi organici</b>	non applicabile
<b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>	non applicabile
<b>Esplosivi desensibilizzati</b>	non applicabile

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- 10.1 **Reattività** Non sono note reazioni pericolose.
- 10.2 **Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.
- 10.3 **Possibilità di reazioni pericolose** Sviluppo di gas/vapori facilmente infiammabili.

(continua a pagina 8)

(Segue da pagina 7)

**10.4 Condizioni da evitare**

L'aumento della pressione provoca pericolo di scoppio.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

**10.5 Materiali incompatibili:** forti agenti ossidanti

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**
**11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**
**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
Cutaneo	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Per inalazione	LC50/8h	>5.000 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403)

**CAS: 8042-47-5 olio di paraffina, fluido**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

**CAS: 1474044-79-5 calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)**

Orale	LD50	>2.500 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LD50	>20 mg/l (rat)

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

Orale	LD50	5.000 mg/kg (rat) (OECD 401)
		>5.000 mg/kg (Ratte) (OECD 420)
Per inalazione	LC50 / 4h	1,37 mg/m <sup>3</sup> (rat)
		1,8 mg/m <sup>3</sup> (Ratte) (OECD 403)

**CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 401)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 402)

**Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Ulteriori dati tossicologici:**
**Tossicità a dose ripetuta**
**CAS: 1474044-79-5 calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)**

Orale	NOAEL 90 d	100 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)
-------	------------	--

(continua a pagina 9)



(Segue da pagina 8)

**11.2 Informazioni su altri pericoli**
**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Il prodotto contiene sostanze sospettate di essere causa di interferenza del sistema endocrino con effetti sulla salute.

Elenco II: sostanze testate per interferenza con il sistema endocrino ai sensi della legislazione della UE.

CAS: 128-37-0 | 2,6-di-terz-butil-p-cresolo

Elenco II

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**12.1 Tossicità** Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.

**Tossicità acquatica:**
**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici**

LLO 96 h	1.000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
ELO 48 h	1.000 mg/l (Daphnia magna)
ELO 72 h	1.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**CAS: 8042-47-5 olio di paraffina, fluido**

NOELR	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)
LC50 / 96h	>1.000 mg/l (Leuciscus idus) (OECD 203)
EC50 / 48h	>100 mg/l (daphnia)
NOEC/NOEL	≥100 mg/l (fish) (96h)
	≥100 mg/l (al) (72h)
	≥100 mg/l (daphnia) (48h)

**CAS: 106-97-8 butano, puro**

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (al)

**CAS: 74-98-6 propano**

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 96 h	7,71 mg/l (algae)

**CAS: 75-28-5 isobutano**

LC50 / 96 h	27,98 mg/l (fish)
EC50 / 4 d	7,71 mg/l (algae)

**CAS: 1474044-79-5 calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)**

Per inalazione	LC50/1	>20 mg/L (rat)
	LC50 / 96 h	>0,28 mg/l (fish)
	NOEL 21 d	2,2-10 mg/l (daphnia)
	EC50	>0,27 mg/l (daphnia)
	EC50 / 48h	>0,27 mg/l (daphnia)
	IC50 / 48h	>0,27 mg/l (daphnia)
	NOEC / 72 h	>0,27 mg/l (al)

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

LC50 / 96 h	6,8 mg/l (fish)
EC20 / 0.5 h	50 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	0,43 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 72h	6,3 mg/l (Scenedesmus subspicatus)
	0,91 mg/l (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)

**CAS: 128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo**

LC50 / 96 h	0,758 mg/l (al)
LC50 / 96h	0,199 mg/l (fish)
EC50 / 48h	0,48 mg/l (Daphnia magna)
NOEC / 21 d	0,053 mg/l (Oryzias latipes)
	0,069 mg/l (Daphnia magna)

(continua a pagina 10)

(Segue da pagina 9)

### 12.2 Persistenza e degradabilità

**Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, isoalcani, ciclici, < 2% aromatici**

Biodegradation 69 % (28d)

**CAS: 8042-47-5 olio di paraffina, fluido**

Biodegradation >60 % (28d (OECD 301B))

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

CSB 2.400 mg/g

Biodegradation 85 % (OECD 301 B Ready Biodegradability - CO2 Evolution)

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

**CAS: 1474044-79-5 calcium bis(di C8-C10, branched, C9 rich, alkylnaphthalenesulphonate)**

BCF 3,16

log POW >6,6

**CAS: 110-25-8 (Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine**

log POW 3,5-4,2

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate PBT.

**vPvB:**

Secondo le informazioni riportate nella catena di fornitura la miscela non contiene sostanze con >0,1% considerate vPvB.

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Sulla base delle conoscenze scientifiche attuali non ci sono dati disponibili sulle proprietà interferenti del sistema endocrino del prodotto con effetti sull'ambiente.

**12.7 Altri effetti avversi**

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

**Ulteriori indicazioni:** Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti** Rifiuto pericoloso secondo l'allegato III della direttiva 2008/98/CE.

**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

Smaltimento/Prodotto + Smaltimento/Imballo non pulito

15 01 10\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

HP3 Infiammabile

**Imballaggi non puliti:**

**Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

**14.1 Numero ONU o numero ID**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA UN1950

**14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**

ADR/RID/ADN 1950 AEROSOL

IMDG AEROSOLS

IATA AEROSOLS, flammable

(continua a pagina 11)

(Segue da pagina 10)

**14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

**ADR/RID/ADN**



**Classe** 2 5F Gas  
**Etichetta** 2.1

**IMDG, IATA**



**Class** 2.1 Gas  
**Label** 2.1

**14.4 Gruppo d'imballaggio**  
**ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** non applicabile

**14.5 Pericoli per l'ambiente**  
**Marine pollutant:** No

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** vedere paragrafi 6-8  
Attenzione: Gas

**14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa**  
**conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile.

**Trasporto/ulteriori indicazioni:**

**ADR/RID/ADN**  
**Quantità limitate (LQ)** 1L  
**Categoria di trasporto** 2  
**Codice di restrizione in galleria** D

**UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOL, 2.1

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Normative europee:**

**Direttiva 2010/75/UE (VOC)** 50,62 %

**Categoria Seveso (DIRETTIVA 2012/18/UE)** P3a AEROSOL INFIAMMABILI

**REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

**Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

**Disposizioni nazionali:**

**Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

CH: 822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes sont à respecter.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

CH: 822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità sono da osservare.

**Ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto:**

Si devono osservare le soglie dei valori indicate nell'ordinanza relativa agli interventi in caso di guasto.

(continua a pagina 12)

(Segue da pagina 11)

**Classe di pericolosità per le acque (DE):**

Pericolosità per le acque classe 2 (WGK2) (Autoclassificazione): pericoloso.  
 (AwSV 18.04.2017)

**Tassa d'incentivazione sui composti organici volatili [COV - Svizzera] (CH): 50,62 %**

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Fraasi rilevanti**

- H220 Gas altamente infiammabile.  
 H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.  
 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
 H315 Provoca irritazione cutanea.  
 H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
 H319 Provoca grave irritazione oculare.  
 H332 Nocivo se inalato.  
 H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.  
 H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
 EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Aerosol	Sulla base di dati di sperimentazione
---------	---------------------------------------

**Data della versione precedente:** 28.06.2022

**Numero di versione della versione precedente:** 7.01

**Abbreviazioni e acronimi:**

- vPvB: very persistent and very bioaccumulative  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 NOEL = No Observed Effect Level  
 NOEC = No Observed Effect Concentration  
 LC = letal Concentration  
 EC50 = half maximal effective concentration  
 log POW = Octanol / water partition coefficient  
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
 ATE: acute toxicity estimate  
 ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
 PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 IOELV = indicative occupational exposure limit values  
 Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A  
 Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1  
 : Aerosol – Categoria 3  
 Press. Gas (Comp.): Gas sotto pressione – Gas compresso  
 Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4  
 Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2  
 Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1  
 Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2  
 Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1  
 Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1  
 Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1  
 Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

**Fonti**

"Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.Vo) nella rispettiva versione vigente. Elenchi nazionali dei limiti di esposizione professionale dei rispettivi paesi nelle rispettive versioni vigenti. Regolamento per il trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella rispettiva versione vigente."

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**